

V Bruseli 15. júla 2025
(OR. en)

11076/25
PV CONS 38
ENV 639
CLIMA 238
PARLNAT

NÁVRH ZÁPISNICE
RADA EURÓPSKEJ ÚNIE
(životné prostredie)
17. júna 2025

1. Schválenie programu

Rada schválila program uvedený v dokumente 9996/25.

2. Schválenie bodov A

Zoznam nelegislatívnych bodov

10043/25

Rada schválila všetky body A z uvedeného dokumentu vrátane všetkých dokumentov COR a REV pre jednotlivé jazyky, ktoré boli predložené na schválenie.

Prerokúvanie legislatívnych aktov

(verejné rokovanie v súlade s článkom 16 ods. 8 Zmluvy o Európskej únii)

3. Nariadenie o požiadavkách na obehovosť pri navrhovaní vozidiel a o nakladaní s vozidlami po skončení životnosti *všeobecné smerovanie*



10092/25 + ADD 1

Rada dospela k všeobecnému smerovaniu k nariadeniu o požiadavkách na obehovosť pri navrhovaní vozidiel a o nakladaní s vozidlami po skončení životnosti, ako sa uvádza v dokumente 10391/25.

Fínsko, Nemecko a Holandsko predložili vyhlásenia uvedené v prílohe.

Nelegislatívne činnosti

4. EÚ na konferencii COP 30 – hodnotenie a príprava *výmena názorov*

9704/25

Rôzne

5. a) **Správa o nedávnych hlavných medzinárodných zasadnutiach**



Trojité konferencie zmluvných strán Bazilejského (COP 17), Rotterdamského (COP 12) a Štokholmského (COP 12) dohovoru
(Ženeva, Švajčiarsko, 28. apríla – 9. mája 2025)
informácie predsedníctva a Komisie

10215/25

Rada vzala na vedomie informácie, ktoré poskytlo predsedníctvo a Komisia.

b) **Podpora recyklátorov v súčasnom hospodárskom kontexte**
informácie Komisie



9967/25

Rada vzala na vedomie informácie Komisie, ako aj vystúpenia iných delegácií.

c) **Európska stratégia pre odolnosť v oblasti vody**
informácie Komisie



9932/25
9951/25 + ADD 1

Rada vzala na vedomie informácie Komisie, ako aj vystúpenia iných delegácií.

d) **Konferencia Organizácie Spojených národov o oceánoch (UNOC-3)**
(Nice, Francúzsko, 9. – 13. júna 2025)
informácie Francúzska a Komisie



10272/25

Rada vzala na vedomie informácie, ktoré poskytlo Francúzsko a Komisia.

e) **Navrhovaný zákaz olova v munícii a rybárskych potrebách podľa nariadenia REACH**
informácie Česka, Litvy a Slovenska



9964/25

Rada vzala na vedomie informácie Česka, Litvy a Slovenska, ako aj vystúpenia iných delegácií.

f) **Pracovný program nadchádzajúceho predsedníctva**
informácie Dánska

- g) **Výzva na vyjadrenie záujmu – Európska vedecká
poradná rada pre zmenu klímy (2026 – 2030)** [2] 10139/25
informácie predsedníctva

Rada vzala na vedomie informácie predsedníctva.

- h) **Posúdenie konečnej verzie národných energetických
a klimatických plánov v rámci celej EÚ** [2] 10058/25
informácie Komisie

Rada vzala na vedomie informácie Komisie.

- i) **Správa o zasadnutí ministrov energetiky a životného
prostredia MED9 (Portorož, Slovinsko,
1. a 2. júna 2025)** [2] 10087/25
informácie Slovinska

Rada vzala na vedomie informácie, ktoré poskytlo Slovinsko.

- j) **Začatie prípravných prác na delegovanom akte
k nariadeniu o ekodizajne udržateľných výrobkov
týkajúcom sa vysokonapäťových spínacích zariadení** [2] 10202/1/25 REV 1
*informácie Bulharska, Česka, Estónska, Francúzska,
Chorvátska, Írska, Lotyšska, Maďarska, Rumunska,
Slovenska, Slovinska, Švédska a Talianska*

Rada vzala na vedomie informácie Bulharska, Chorvátska, Česka, Estónska, Francúzska,
Maďarska, Írska, Talianska, Lotyšska, Rumunska, Slovenska, Slovinska a Švédska.



prvé čítanie



verejná diskusia na návrh predsedníctva (článok 8 ods. 2 rokovacieho poriadku Rady)



bod založený na návrhu Komisie

Vyhlasenia k legislatívnemu bodu B uvedenému v dokumente 9996/25

K bodu B č. 3: **Nariadenie o požiadavkách na obehovosť pri navrhovaní vozidiel
a o nakladaní s vozidlami po skončení životnosti**
všeobecné smerovanie

VYHLÁSENIE FÍNSKA

„Fínsko všeobecné smerovanie schvaľuje a ciele nariadenia, ktorými je podpora obehového hospodárstva v automobilovom priemysle a zabezpečenie environmentálne udržateľného spracovania vozidiel po skončení životnosti, podporuje. Hoci všeobecné smerovanie poskytuje dobrý základ pre ďalšie rokovania medzi spoluzákonodarcami, zdôrazňujeme význam nasledujúcich otázok v nadchádzajúcich rokovaníach.

Po prvé vyjadrujeme poľutovanie nad tým, že znenie neumožňuje členským štátom stanoviť, že autorizované spracovateľské zariadenia môžu zbierať a spracúvať vozidlá po skončení životnosti len vtedy, ak uzavreli zmluvu s výrobcom alebo organizáciou zodpovednosti výrobcov. Má to pre nás zásadný význam, keďže náš súčasný dobre fungujúci systém rozšírenej zodpovednosti výrobcu je na tejto požiadavke založený a umožňuje vysledovateľnosť vozidiel po skončení životnosti a ich dielov od dodania až po drvenie.

Po druhé nás teší, že mechanizmus pridelovania nákladov na vozidlá, ktoré sa stanú vozidlami s ukončenou životnosťou v inom členskom štáte, sa počas rokovaní vyvíjal správnym smerom. Naďalej nás však znepokojuje vykonávanie tohto mechanizmu a zbytočná záťaž, ktorú by to spôsobilo výrobcom a orgánom.

Zdôrazňujeme takisto, že je potrebné objasniť ustanovenia týkajúce sa sankcií, aby sa zabezpečilo účinné presadzovanie nariadenia.“

VYHLÁSENIE NEMECKA

„Podľa názoru Nemecka je zrkadlová doložka obsiahnutá v kompromisnom návrhu predsedníctva na všeobecné smerovanie k návrhu Komisie na nariadenie o požiadavkách na obehovosť pri navrhovaní vozidiel a o nakladaní s vozidlami po skončení životnosti a o zmene nariadení (EÚ) 2018/858 a 2019/1020 a zrušení smerníc 2000/53/ES a 2005/64/ES problematická z hľadiska obchodnej politiky, keďže pôsobí ako protekcionistický nástroj tým, že vytvára obchodné prekážky. Spolková republika Nemecko preto nepovažuje takúto doložku za vhodnú na zabezpečenie nevyhnutnej ochrany vnútorného trhu.

Z tohto dôvodu Nemecko požaduje okamžité posúdenie vplyvu zrkadlovej doložky vrátane vplyvu z hľadiska obchodnej politiky a obchodného práva, vplyvu na priemysel EÚ a tretie krajiny a otázok vykonávania.

Bez ohľadu na tieto obavy Nemecko súhlasí s kompromisným návrhom predsedníctva na všeobecné smerovanie v duchu celkového kompromisu. Zahrnutie zrkadlovej doložky do všeobecného smerovania nepredstavuje precedens pre budúce právne predpisy alebo dohody o voľnom obchode.“

VYHLÁSENIE HOLANDSKA

„Holandsko plne podporuje nariadenie o vozidlách po skončení životnosti a jeho cieľ podporovať prostredníctvom tohto nariadenia environmentálne vhodný dizajn vozidiel a nakladanie s odpadom. Pokiaľ ide o článok 6 navrhovanej pozície Rady k nariadeniu, chce Holandsko zohľadniť, že vo všeobecnosti by bolo pri zavádzaní zrkadlových doložiek alebo podobných opatrení vo vzťahu k výrobným normám zdržanlivé. Hoci takéto opatrenia môžu byť odôvodnené a potrebné na to, aby slúžili legitímnym cieľom politiky, mali by byť vždy primerané, cielené a v súlade s pravidlami WTO. Vzhľadom na osobitný kontext a celkový význam navrhovaného nariadenia môže Holandsko podporiť súčasné znenie článku 6 nariadenia o vozidlách po skončení životnosti. Je však nevyhnutné, aby sa neúmyselné negatívne dôsledky pre obchodných partnerov EÚ a administratívne zaťaženie pre podnikateľov z EÚ a z krajín mimo EÚ obmedzili na minimum. Preto je dôležité, aby Komisia monitorovala účinky zrkadlovej doložky o vozidlách po skončení životnosti, pokiaľ ide o výrobné normy, na obchodné vzťahy EÚ, a aby sa zachoval súlad s medzinárodnými obchodnými záväzkami.“
